|  |
| --- |
| **11.1. Informatie, documentatie en ondersteuning** |

|  |
| --- |
| Pedagogische begeleidingsdienst |

Vaak is het een zoektocht naar ondersteuningsinstanties, nascholingsinitiatieven, lesmaterialen en boeken die helpen bij het aanbieden van kwalitatief onthaalonderwijs. We verzamelen hieronder nuttige informatie over ondersteunende instanties, materialenbanken, lesmaterialen en boeken.  
De lijst bevat slechts een selectie en kan nog verder aangevuld worden. Daarbij doen we ook graag beroep op jullie expertise. Heb je tips om de lijst aan te vullen, dan mag je een mailtje sturen naar [hugo.vandenbroucke@g-o.be](mailto:hugo.vandenbroucke@g-o.be)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Wie?** | **Wat?** | **Waar?** |
| **Ondersteunende instanties** | | |
| **PBD GO!**  Pedagogische Begeleidingsdienst GO! | De PBD-GO! ondersteunt scholen o.a. bij talenbeleid en onthaalbeleid anderstalige nieuwkomers. De PBD-GO! biedt ook professionaliseringsinitiatieven aan over anderstalige nieuwkomers in het basisonderwijs. | <http://pro.g-o.be/pedagogische-begeleiding>  <http://pro.g-o.be/nascholing-en-opleiding/nascholingen> |
| **Centrum voor Taal en Onderwijs**  Vlaams expertisecentrum voor taalonderwijs. | Het CTO wil er mee voor zorgen dat het Vlaamse taalonderwijs voor iedereen werkt, ook voor hen die sociaal kwetsbaar zijn.  Het CTO wil daarom, samen met alle andere betrokkenen, timmeren aan de kwaliteit van het taalonderwijs en het taalbeleid van alle onderwijsinstellingen in Vlaanderen. | [www.cteno.be](http://www.cteno.be) |
| **OCB**  Onderwijscentrum Brussel | Groeiboek AN: uitgebreide informatiebundel voor het werken met AN. | <http://www.onderwijscentrumbrussel.be/diensten/studiedienst/nieuws/nieuw-groeiboek-anderstalige-nieuwkomers> |
| **Solentra** | Diagnostische en therapeutische ondersteuning aan vluchtelingen, migrantenkinderen en hun families.  Bij de telefonische helpdesk kan je terecht om advies te vragen inzake psychische hulpverlening. | [www.solentra.be/nl/helpdesk](http://www.solentra.be/nl/helpdesk)  e-mail: [solentra@uzbrussel.be](mailto:solentra@uzbrussel.be)  telefoon: 0473/65.65.68 |
| **Cultuursensitieve Zorg**  CAW-CGG | Aanspreekpunt voor vragen van hulpverleners die met etnisch culturele minderheden werken.  Hier kan je terecht met vragen zoals bv. ‘Ik zoek een Turkse therapeut’…. | [www.csz-vlaanderen.be](http://www.csz-vlaanderen.be) |
| **LOP**  (lokaal overlegplatform) | LOP-medewerkers kunnen je wegwijs maken in je eigen regio voor afspraken en initiatieven omtrent het onthaal van AN. | [www.lop.be](http://www.lop.be) |
| **Vluchtelingenwerk Vlaanderen** | Is een koepelorganisatie die zich inzet voor mensen op de vlucht. Met een dertigtal leden en heel wat enthousiaste vrijwilligers verdedigen zij de rechten van mensen op de vlucht. Ze zorgen voor onderwijs publicaties, vormingen, filmen en educatieve spelletjes. Verder kan je bij hen terecht voor vragen over vluchtelingenkinderen. | <https://www.vluchtelingenwerk.be/publicaties> |
| **UNHCR (België & Nederland)** | Het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties (UNHCR) werd op 14 december 1950 door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in het leven geroepen. De opdracht van het agentschap bestaat erin het internationale optreden ter bescherming van vluchtelingen aan te sturen en te coördineren en oplossingen aan te reiken voor de wereldwijde vluchtelingenproblematiek. Ook bij hen kan je lesmateriaal vinden | <http://www.unhcr.be/nl/over-unhcr.html> |
| **CGVS** | Het CGVS verleent asiel en geeft documenten af aan mannen, vrouwen en kinderen op de vlucht voor vervolging, oorlog of geweld. Op deze site vind je info over de asielprocedure. Verder vind je verschillende publicaties over verschillende soorten asielzoekers. Je vind ook landeninfo van de meest voorkomende landen waaruit de asielzoekers komen. | <http://www.cgvs.be/nl> |
| **Dienst Sociaal tolken en vertalen. Agentschap Integratie en Inburgering**  Vlaams Gewest exclusief Stad Antwerpen en districten en exclusief Groot-Gent | De dienst Sociaal Tolken en Vertalen van het Agentschap Integratie en Inburgering biedt:  •sociaal tolken ter plaatse (in het Vlaams Gewest exclusief Stad Antwerpen en districten en exclusief Groot-Gent);  •telefoontolken (in het Vlaams Gewest en Brussels Hoofdstedelijk Gewest): **02/208.06.11**  •en vertalingen (in het Vlaams Gewest exclusief Stad Antwerpen en districten en exclusief Groot-Gent). | <http://www.agii.be/thema/sociaal-tolken-en-vertalen/sociaal-tolken-en-vertalen/de-dienst-sociaal-tolken-en-vertalen-van-het-agentschap-integratie-en-inburgering>  [info@vlaamsetolkentelefoon.be](mailto:info@vlaamsetolkentelefoon.be) |
| **Sociaal vertaalbureau van Brussel Onthaal vzw** | Sociaal tolken en vertalen in Brussels Hoofdstedelijk gewest | <http://www.sociaalvertaalbureau.be/> |
| **Atlas, integratie en inburgering Antwerpen** | Sociaal tolken en vertalen in Antwerpen en districten | <https://www.atlas-antwerpen.be/nl/sociaal-tolken-en-vertalen> |
| **In-Gent, integratie en inburgering** | Sociaal tolken en vertalen in (Groot)Gent | <https://in-gent.be/voor-jouw-organisatie/sociaal-tolken-vertalen> |
| **Materialenbanken** | | |
| **OCB**  Onderwijscentrum Brussel | Hier vind je informatie en documentatie, kan je cursussen volgen en kan je materialen ontlenen, oa. voor AN, om te gebruiken in je klas. | [www.onderwijscentrumbrussel.be/diensten/onderwijsbibliotheek](http://www.onderwijscentrumbrussel.be/diensten/onderwijsbibliotheek) |
| **Foyer**  Brussel | [www.foyer.be](http://www.foyer.be) |
| **Documentatiecentra Kleur Bekennen**  Antwerpen, Brussel, Gent, Hasselt, Leuven, Roeselare | <http://www.kleurbekennen.be/goed-materiaal/online-databank> |
| **Educatief centrum Provincie Limburg**  Hasselt | [www.eduatiefcentrum.info/site/educatief-materiaal-zoeken](http://www.eduatiefcentrum.info/site/educatief-materiaal-zoeken) |
| **Handig** | | |
| **Vertaalfiches Klasse** | Klasse biedt verschillende vertaalfiches aan. Je hoeft geen angst te hebben om de taalwet de overtreden. Klasse heeft er voor gezorgd dat je decretaal in orde bent. | <https://www.klasse.be/4472/meertalig-communiceren-met-ouders-met-vertaalfiches/> |
| **Wereldtalen**  **TVCN** | Wereldkaart met talen | <https://www.tvcn.nl/nl/map/> |
| **Pictogrammen** | Sclera  De Schoolbrug  Pictogrammenwoordenboek Klasse  Welkom in Vlaanderen. Nederlands pictogrammenwoordenboek | [www.sclera.be](http://www.sclera.be)  <http://deschoolbrug.be/product/pictogrammen/>  <https://www.klasse.be/33492/pictogrammen-voor-school-en-ouders/>  <https://www.klasse.be/wp/wp-content/uploads/2015/05/Pictogrammenwoordenboek.pdf>  <https://www.vlaanderen.be/nl/publicaties/detail/welkom-in-vlaanderen-nederlands-pictogrammenwoordenboek> |
| **Eenvoudig taalgebruik** | Klare taal rendeert  Checklist toegankelijke brief voor ouders | <http://www.klaretaalrendeert.be/>  <https://www.klasse.be/70202/checklist-toegankelijke-brief-ouders/> |
| **Lesmaterialen, boeken….** | | |
| **Wezooz Academy filmpjes** | Filmpjes voor secundair onderwijs, ook inspirerend voor derde graad basisonderwijs | <https://www.wezoozacademy.be/zoeken/?search=okan> |
| **Met woorden in de weer (Dirkje van den Nulft en Marianne Verhallen)** | Achtergrondinformatie en concrete toepassingen van de ‘Viertakt’ | <https://uitgeverij-coutinho.cld.bz/Met-woorden-in-de-weer#8> |
| **Op woordenjacht** | Op woordenjacht is een bronnenboek dat wil inspireren en een impuls wil geven aan goed woordenschatonderwijs. Het boek geeft informatie over het werken met woordenschatroutines, grafische modellen en coöperatieve werkvormen | <https://woordenjacht.nl/> |
| **Nedbox: oefen je Nederlands online** | NedBox is een website om Nederlands te oefenen via tv-fragmenten en krantenartikels. NedBox is een samenwerking tussen verschillende organisaties, met de KU Leuven als promotor. | <https://www.nedbox.be/> |
| **Klascement lessuggesties ‘de lat hoog voor talen’** |  | <https://www.klascement.net/zoeken/?extra_url=&cmdFilter=filter_activated&filter_course%5B%5D=323&filter_database%5B%5D=1&filter_show_past%5B%5D=0>  <https://www.klascement.net/map/anderstalig> |
| **Horen, zien en schrijven** | Een lesprogramma gericht op schriftelijke verwerking van de Nederlandse taal. Nadat taal mondeling is aangeboden, vind je in ‘Horen, zien en schrijven’ alle oefenstof die je nodig hebt. Er kan digitaal geoefend worden. | <http://www.bazalt.nl/horen-zien-en-schrijven> |
| **Zien is snappen** |  | <http://www.watenhoe-nt2.nl/index.php/materialen/91-zien-is-snappen> |
|  |  |  |
| **Achtergrondinformatie** | | |
| **Groeiboek anderstalige nieuwkomers** |  | <http://www.onderwijscentrumbrussel.be/sites/www.onderwijscentrumbrussel.be/files/files/document/160525_%20Handleiding_Onderwijscentrum_A4-LR.pdf> |
| **Geen pANiek, snel op weg met anderstalige nieuwkomers** |  | <http://www.maklu.be/MakluEnGarant/BookDetails.aspx?id=9789044131444> |
| **Platform voor onderwijs aan anderstalige nieuwkomers** |  | <http://www.anderstaligenieuwkomers.be/> |
| **Meertaligheid** |  | [www.meertaligheid.be](http://www.meertaligheid.be) |
| **Is die taal van ver of hier? Talensensibilisering** |  | <http://www.vlor.be/publicatie/die-taal-van-ver-van-hier> |
|  |  |  |